

Sat Maikagwa'n Sulat Ud Pablo Kan Timoteo

1 ^{1,2}Kan sika Timoteo un potpotgoka anak:
Iluwaluk ta si Apudyus un Ama taku kan si Jesu Kristu un Apu taku ipaila da dit mampipiya kan kaasi da kan sika kan ipooy da un kapkapiya ka.

Sakon si Pablo un nanligwatan ditu'n sulat. Apostolesak kan Jesu Kristu gaputa siya'd piniyan Apudyus. Piniliyaka apostoles dalapnu ipatigammuk dit naisapata un mataguwana magun-ud taku maipagapu utdit maiyossaan taku kan Jesu Kristu.

Nanyaman si Pablo Kan Pinabilog Na Dit Somsomok Timoteo

³Manyamanak kan Apudyus un siya'd manselbiyak si nadalus un somsomok un padan dit nanselbiyan dadit ginnapuwak. On, manyamanak sin mangigasmokak kan sika nu manluwaluwak si inalgalaw kan linabi. ⁴Magasgasmok ku dit nanluwaam ot piyaoka talon un ilan sika dalapnu malagsakanak. ⁵Magasmok ku pay dit napudnu un pammatim un kama't dit pammatin ud apum un Loida kan si inam un Eunice. Ot maid duwaduwak un awad pay kan sika tuwa manututtuwa da. ⁶Ot siya'd gapuna un ipagasmok ku kan sika un itultuluy nu un usalon nat laing nu un intod Apudyus sidit nangiyagpadak sidatun imaka nangiluwalu kan sika. ⁷Ta bokona initdan ditaku kan Apudyus si ispiritu un mampakimut kan ditaku nu adi initdan ditaku si Ispiritu un mangitod si pannakabalin, mampipiya kan man-aattom.

⁸Siya'd gapuna un adika ud mabaina mangipalawag sit maipanggop kan Apu taku un si Jesus. Adinak pay ibain un tun mababalud maipagapu't dit manselbiyak kan siya nu adi maipanligat kaot maipagapu't dit Nabalu'n Damag un usalom din pannakabalin un manligwat kan Apudyus. ⁹Tinagu ditaku kan Apudyus kan inayagan

ditaku un mambalina tagu na un bokona maipagapu't kingkingwa taku nu adi gaputa siya'd doda'n panggop na. Utdit daan payyan napaloswa tun lubung pinanggop naon un si Jesu Kristu ud mangipaila utdit kaasi na kan ditaku. ¹⁰Ot sinsadin naipaila dit kaasi na utdit dummatong si Jesu Kristu un Managu. Pinangkidong Jesu Kristu dit pannakabalin ud katoy kan nalawaga impatigammu na utdin Nabalu'n Damag dit maipanggop sit mataguwana maid kigad na.

¹¹Maipagapu't tuwa Nabalu'n Damag, dinutukanak kan Apudyus un apostoles kan manudtudu dalapnu iwalagawag ku. ¹²Satu ud gapuna un mapalpaligatak. Yoong adiyak mabain ta titiggammuk nu singngadan din mantalgodak ot maid duwaduwak un kaboolana un ayyuwanan dat intalgod ku kan siya^a agingga't dumatong dit maudi'n al-gaw. ¹³Tutuntunam dadit gattoka uguda un dingngol nu kan sakon. Adim lipsutan nat pammatim kan mampipiya un awad kan ditaku gapu't naiyossaan taku kan Apu Jesu Kristu. ¹⁴Maipagapu't dit tulung Ispiritu Santu un awad kan ditaku, talona alimbanam dadit katuttuwaan un naipaayyuan kan sika.

¹⁵Titiggammum un nan-awidanak sidat kaaduwana manuttuwa utdin probinsiya'd Asia un maibilangan da Figelo kan Hermogenes. ¹⁶Iluwaluk ta kaasiyan Apudyus dat kabalyan ud Onesiforo. Ta namin-adu un niliwiwaak kan siya ot Adina imbain ud kaawad ku't tun baballudan. ¹⁷Utdit dummatong situn Roma ininapak un dagus inggana si indasanak. ¹⁸Iluwaluk ta kaasiyan Apudyus nu dumatong dit gawa mangukumana. Titiggammum nu kamaan dit nantutulung na kan sakon sidin Efeso.

Nabalu Un Suldadun Jesu Kristu

2 ¹Ot nu kan sika abeng ku, pabilgom nat somsomok nu maipagapu't dit kaasin Jesu Kristu kan ditaku un naiyossaan kan siya. ²Sadadit tudtudu un inwalagawag ku utdin sanguwan di adu'n tagu un dingngol nu, italgod nu utdan matalgodana tagu un mabalina mangisulu pay sidan udum.

³Maipanligat ka un padan di nabalu'n suldadun Jesu Kristu. ⁴Singngadan na mana suldadu un awad sin talibasuna, piyaona un mas-om kan siya dit apuwona isunga bokonona sosomkona dan kokoon di sibilyan. ⁵Sanat osa'n umoy makakuntis si alimok maid malala na si gun-guna nu adina unudon dat losana lintog di alimok. ⁶Sanat nalagpota mantalibasuna masapula siya'd umuna un mangapit sidat bungan dat mula na. ⁷Ammaama somsomkon datu un ibagbagak ta si Apu Jesu Kristu itdona kan sika dit man-aawat nu utdat losana banaga masapula maawatam.

^a 1:12 San osa'n kaipooyana, ...intalgod na kan sakon...

⁸ Gagasmokom si Jesu Kristu un kaganakan Ali David, ummungala natoy ot siya'd maitudtudu't tun Nabalu'n Damag un iwalwalagawag ku. ⁹ Gaputa itudtuduk dit Nabalu'n Damag, mapalpaligatanak ot kamaak si kumapatoy un maikikinnawad. Yoong bokona maikinawad tun ugud Apudyus. ¹⁰ Siya'd gapuna un attomak dan losan maipagapu't dan pinilin Apudyus un tagu na. Kook tu dalapnu manuttuwa da kad taguwon Jesu Kristu dida kan maitdan da't maid kigad na un dayaw kan kinangatu.

¹¹ Tuttuwa tu un maibagbaga,

“Nu nailak-am taku utdit natoyana, mailak-am taku pay kan siya un matagu.”

¹² Nu makaattom taku't dan mampaligatan taku, makapantulay taku pay kan siya. Nu kanan taku un maid tigammu taku kan siya, kanana pay un maid tigammu na kan ditaku.

¹³ Ot ulay nu bokona napudnu taku kan siya, gasissiya un napudnu ta Adina mabalina malibakan din gattoka kababalin na.

Manselbi Un Ampayunan Apudyus

¹⁴ Ipagasmok nu utdan tudtuduwam datuwa imbagak kan sika kan bilinom dida utdin mangiil-an Apudyus ta adi da mansusubgan dan ugud ta maid napiya't ibunga na nu adi yumam-ana lawa't dan tagu'n dudumngol. ¹⁵ Koom nat losana kaboolam un mangun-ud sit mangampayunan Apudyus kan sika un kama't osa'n mantatalibusu un maid masapul si ikabain na utdan koon. Kustu dit man-iitudtudu na utdit katuttuwaan. ¹⁶ Ligligam dan bokona naapudyusan un babagbaga kan maid si selbi un didiskutil ta siya'd amo mangiyadayuwot sidan tagu kan Apudyus. ¹⁷ Ta sadanat un babagbagaon da maiyalig si sakit un sumayaka manyam-an. Maibilang da Himeneo kan Fileto utdan kumokokwa utdatu. ¹⁸ Summina da ot adi daon itudtudu dit katuttuwaan ot magulu din pammatin dat udum ta kanan da un pinaungalon Apudyus dat natoy. ¹⁹ Yoong napiddot dit pundasyun un impasdok Apudyus un naikanglitan datuwa ugud un, “Tigammun Apudyus nu singngadan dat tagu na,” kan “Singngadan na mana mangibaga un manuttuwa kan Apudyus, masapula igongda naona mangwa't nadadag.”

²⁰ Sanat dakola bo^loy awad da ud nadumaduma un kakakkanan. Awad da ud nakwa si bu^lawan kan palata, awad da pay nakwa si kayu kan nakwa si pita. Sadat uduma kakakkanan, mausal ut napotoga amung ot sadat udum mausal sidat gagangaya lawa'n al^gaw.

²¹ Nu awad manalus sinat long-ag na utdan nadadaga makwa, mambalin si kama't alikama maipooy kan Apudyus un mausal si napotoga amung, naidumduma kan naselbi utdin Apu na ot nadada-an un mausal udsi losana nabalu'n makwa. ²² Ligligam dan lawenga koko-on di mamabbagu. Tuntunam din kinalintog kan nabakoda pammati.

Tuntunam din mamippiyaam kan tumimpuyugam sidan udum ot koom tu un bulun nu dat tagun nada_lus si somsomok kan mandaydayaw kan Apudyus. ²³Ligligam dan tinutung-ug kan maid bogabogas un sisinningbat ta tigammum un mantungpal da si susubog. ²⁴Sanat manselbi kan Apudyus masapula adina makasubog, nu adi nakaasi utdan losana tagu, nalaing kan naanus un manudtudu. ²⁵Masapul un naamma utdit man-uugud na utdat tagu'n sumuganggang sidit Naba_lu'n Damag ta tuwan nu itdan Apudyus dida si gundaway dan mandadaoli kad matigammuwan da dit katuttuwaan. ²⁶Ot mangulin dit kustun somsomok da kad maka_lsut da't dit appan ud Satanas un nangna kan dida da_lapnu koon da dat piyaona'n pakwa.

Sadan Anungusa Al-algaw

3 ¹Sosomkom un nasigab dat manganungusa al-algaw sit daan Jesus dumakngan. ²Ta awad da ud tagu un nakibut, naagum da si pilak, napasdayaw da, natakka_l da, naam-amis da, nasukil da utdan mamal_long-ag da, maid tigammu da un manyaman kan maid dayaw da kan Apudyus. ³Nauyung da, maid kaasi da, lumilikud da, napudud da kan ta_lona gakkikinit da. Lalawwekon da ud losana naba_lu. ⁴Nasikap da, nada_lusudus kan ta_lona natakka_l da. Sad wadwad-on da dit nalabosa gangganas nu si Apudyus. ⁵Ipaila da un relihiyoso da yoong adi da bigbigon dit pannakabalin Apudyus un mangobos sit mataguwan da. Adayuwam datu un tagu. ⁶Awad da ud udum un man-ag-agin da_lapnu maka_lnok da utdat bo_loy dat babai un nakapsut si kanaknakoman ot allilawon da dida utdan tutdudu da. Sadatu un babai madadagsonan da utdan amod un basu_l da un nangilumlum kan dida utdan nadumaduma un lawenga pipiyaon da. ⁷Ot kanayuna piyaon da un mandongol utdan kumpolmi'n tagu'n man-isulu yoong ta_lona adi da maawatan dit katuttuwaan. ⁸Ot padan dit nanukilan da Janes kan Jambres kan Moses sidit aw-awe, sukilon pay datu un man-aallilawa tagu dit katuttuwaan. Baksiwot dit somsomok datuwa tagu ot ag-agin ullawa'd pammati da. ⁹Yoong adi da mambayag ta mailasin dat losana tagu dit kinatung-ug da un kama't dit napasamak kan da Janes kan Jambres.

Sat Maudi Un Bilin Pablo

¹⁰Yoong sika Timoteo, umuunnud ka't dat intudtuduk, nantataguk, san panggop ku uttun mataguwak, san mantututtuwak, kinaanus ku, mampipiyak sidan tagu, kan nan-iiyattom ku. ¹¹Tigammum losan dadit gakkikinit un sinagapa_l ku utdin Antiokia, Iconio kan Listra un inattomak. Yoong tinaguwak payon kan Apu taku utdatuwa napasamak kan sakon. ¹²Sad katuttuwaana, losana mamanggop un matagu si naapudyusan un mantatagu gapu't dit umunudan da kan Jesu Kristu,

mapalpaligat da. ¹³Ot sadan nadadag kan mangal-allilaw un tagu talona dumadag da ot allilawon da dan uduma tagu pada na pay un maallilaw da pay lawan.

¹⁴Yoong nu kan sika, itulutuluy nun tuttuwaon dat katuttuwaan un naadal nu kan talona tinuttuwam. Ta tigammum nu singngadan dadit nangitudtudu kan sika. ¹⁵Ot sosomkom un manipud sit kaabeng nu natigammuwan un sat naikanglita ugud Apudyus itudtudu da dit maipanggop sit mataguwan taku kan Jesu Kristu maipagapu't pammati taku kan siya. ¹⁶Losan dan naikanglita ugud Apudyus impatigammu na utdan nangisulat ot naselbi da utdin maitudtuduwan din katuttuwaan, mangigimauwan sidan mangkamali, mangipal-ogan sidan lawenga koko-on, kan makaadalan si nalintoga mantatagu, ¹⁷dalapnu sat tagun manselbi kan Apudyus maid mangkulangana utdan kasapulana un mangwa't nabalu.

4 ¹Bilinok sika utdin mangi-il-an Apudyus kan si Jesu Kristu un dumatonga mangiyapu kan mangukum sidan losana tagu, natoy man onnu matataguan. ²Iwalagawag nu dit Nabalu'n Damag un maipanggop kan Jesu Kristu. Masapula ipangog nu un manudtudu, nabalu man onnu lawenga timpu. Awisom danat padama tagu un manuttuwa kan Jesus. Igimaum dan mangwa si laweng. Bagbagaam dida un mangwa si nabalu kan an-anusama mansulu. ³Ta dumatong nat timpu un adin dat tagu ud donglon dit gattoka tudtudu ot sad koon da dat pipiyaon da un koon. Mangayag da't adu'n mangisulu un mangibaga't dat pipiyaon da ullawa un donglon. ⁴Adi daon donglon din katuttuwaan ot sad pipiyaon da'n donglon dan tultulli un ul-ulug. ⁵Yoong nu sika masapula gasissiya kan nanakom. Attomam dan mapaligatam. Koom dan talibasun di osa'n man-iwalagawag sidit Nabalu'n Damag. Ot tungpalom dan losana lobbonga koom un osa'n manselbi kan Apudyus.

⁶Ta nu maipanggop kan sakon, dinumtongon tun maidatunak kan Apudyus. Dinumtongon tun timpu un tengyak tu un pita. ⁷Kingwak dat losana kaboolak un nakalaban. Ot dintong kuwon dit mangkigadan dit gun-gunna. Ot gasissiya un napudnu tun pammatik. ⁸Ot sinsatunon awad gun-gunak un umuway kan sakon un siya dit balangat di kinalintog. Itdon Apu taku un nalintoga ukum kan sakon nu dumatong di un algawa mangukumana. Ot bokona lawa'n sakon ud maitdan si gun-guna nu adi pati dan losana tagu'n naanggoma mangu-uway sidit mangulinana.

Bilin Pablo Kan Timoteo

⁹Ikaligatama umoy dakngon sakon si masapsapa. ¹⁰Ta si Demas, sad amo napotog kan siyaon dan makmakwa uttun lubung. Binaybay-anak kan siya ot kaysanon sin Tesalonica. Kaysan si Cresente ud Galacia ot inummoy pay si Tito ud Dalmacia. ¹¹Si Lucas ullawaon tun antu

kan sakon. Idallay nu si Marcos ta dako_l nat maitu_lung na kan sakon situn talibas_u. ¹²Imbaun ku si Tikico utdin Efeso. ¹³Ot nu umoy ka't tu isalia_lam dit kagoy ku un imbanat ku kan Carpo utdin Troas. Idatong na pay dat iblu, ta_lon sidat nakwa si geddang.

¹⁴Si Alejandro un mampapanday adu dadit lawenga kingwa na kan sakon. Yoong si Apudyus manupapak kan siya sigun sidat kingkingwa na. ¹⁵Man-annad ka pay kan siya ta gattoka lalawwengona tun itudtudu taku.

¹⁶Utdit damu un nabistigalak, naid tagu't nangitakdo_l kan sakon. Impatungadak kan dida'n losan. Iluwa_luk ta adin Apudyus pabasu_lon dida maipagapu't tu un kingwa da kan sakon. ¹⁷Yoong ulay nu kama't di, sina_lakanak kan Apudyus ot pinabilogak isunga nabalina_k un inwalagawag dit maipanggop kan Jesus sidan bokona Judio ot antuwaka natagu utdit gattoka matoyak.^b ¹⁸Nanam-oka taguwonak kan Apu sidan losana nadadag ot a_lanak un maid maan-anuwak sin langita mangiyapuwana. Madaydayaw si Apudyus si inggaingga! Amen.

Maudi Un Bagbaga

¹⁹Pakumustaom da Priscila kan Akila kan dat kaba_lyan ud Onesiforo. ²⁰Ininggaw si Erasto utdin Corinto ot tinaynak si Trofimo utdin Mileto ta masakit. ²¹Ikaligatam un sumaa_l si daan di kukummogan. Mampakumusta pay kan sika da Eubulo, Pudente, Lino kan Claudia kan sadan susunud taku.

²²Iluwa_luk ta iinggaw kan sika si Apudyus kan kaasiyan dikayu'l losan.

^b 4:17 ...gattoka matoyak: Utdin Griego, sangin di layon.